	GESTIÓN DE RECURSOS Y SERVICIOS BIBLIOTECARIOS	Código	FO-SB- 12/v0
	ESQUEMA HOJA DE RESUMEN	Página	1/1

RESUMEN TRABAJO DE GRADO

AUTOR(ES):

NOMBRE(S): ALEJANDRA LEONOR **APELLIDOS:** ARISMENDI ESCALANTE
NOMBRE(S): LEIDY SOFÍA **APELLIDOS:** ALBA LÓPEZ

FACULTAD: EDUCACIÓN, ARTES Y HUMANIDADES
PLAN DE ESTUDIOS: COMUNICACIÓN SOCIAL

DIRECTOR:

NOMBRE(S): ERWIN **APELLIDOS:** JÁCOME CASTILLA

TÍTULO DEL TRABAJO (TESIS): LA TRADICIÓN ORAL EN LA CONSTRUCCIÓN DE MEMORIA HISTÓRICA DEL RÍO PAMPLONITA

RESUMEN

El proyecto de investigación tienen como finalidad construir la memoria histórica del río Pamplonita a través de la tradición oral de los abuelos, mediante un producto radiofónico. Para ello, se elabora una investigación cualitativa que permite de manera subjetiva obtener respuestas sobre lo que las personas piensan y sienten en cuanto a la crisis socio ambiental del río, además de nutrir con sus relatos las historias del mismo. Con el objetivo principal de brindar una descripción completa y detallada de la historia a través de la oralidad de los abuelos de los municipios pertenecientes a la cuenca del río Pamplonita. En los resultados se recupera a través de la tradición oral, la memoria individual sobre el río Pamplonita. Seguidamente, se orrelaciona la memoria individual con la memoria colectiva para la construcción de memoria histórica del río Pamplonita. Finalmente, se genera una propuesta radiofónica para la construcción de memoria histórica del río Pamplonita.

PALABRAS CLAVE: Memoria histórica, rio pamplonita, tradicion oral, abuelos

CARACTERÍSTICAS:

PÁGINAS: 169 **PLANOS:** **ILUSTRACIONES:** **CD ROOM:** 1

Elaboró		Revisó		Aprobó	
Equipo Operativo del Proceso		Comité de Calidad		Comité de Calidad	
Fecha	24/10/2014	Fecha	05/12/2014	Fecha	05/12/2014

COPIA NO CONTROLADA

LA TRADICIÓN ORAL EN LA CONSTRUCCIÓN DE MEMORIA HISTÓRICA DEL RÍO

PAMPLONITA

ALEJANDRA LEONOR ARISMENDI ESCALANTE

LEIDY SOFÍA ALBA LÓPEZ

UNIVERSIDAD FRANCISCO DE PAULA SANTANDER
FACULTAD DE EDUCACIÓN, ARTES Y HUMANIDADES

PLAN DE ESTUDIOS DE COMUNICACIÓN SOCIAL

SAN JOSÉ DE CÚCUTA

2017

LA TRADICIÓN ORAL EN LA CONSTRUCCIÓN DE MEMORIA HISTÓRICA DEL RÍO
PAMPLONITA

ALEJANDRA LEONOR ARISMENDI ESCALANTE

LEIDY SOFÍA ALBA LÓPEZ

Trabajo de grado presentado como requisito para optar al título de:

Comunicador Social

Director:

ERWIN JÁCOME CASTILLA

Comunicador Social

UNIVERSIDAD FRANCISCO DE PAULA SANTANDER
FACULTAD DE EDUCACIÓN, ARTES Y HUMANIDADES
PLAN DE ESTUDIOS DE COMUNICACIÓN SOCIAL
SAN JOSÉ DE CÚCUTA

2017

ACTA DE SUSTENTACION DE UN TRABAJO DE GRADO
PROGRAMA ACADÉMICO COMUNICACION SOCIAL

FECHA: San José de Cúcuta, 15 de Noviembre de 2017

HORA: 16:00 horas

LUGAR: Auditorio de Comunicación Social

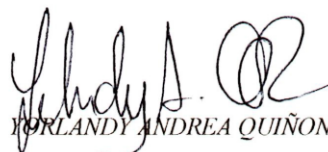
TITULO: "LA TRADICIÓN ORAL EN LA CONSTRUCCIÓN DE MEMORIA HISTORICA DEL RIO PAMPLONITA"


Director (a) ERWIN JACOME CASTILLA
Comunicador Social
Mg. En Comunicación, Desarrollo y Cambio Social

NOMBRE DEL ESTUDIANTE	CÓDIGO	CALIFICACION	A.M.L
ALEJANDRA LEONOR ARISMENDI ESCALANTE	1330526	4.7	MERITORIA
LEIDY SOFIA ALBA LÓPEZ	1330539	4.7	MERITORIA


ERIKA ALEJANDRA MALDONADO


CAROLINA GARCÍA PINO


YORLANDY ANDREA QUIÑONEZ


FELIX JOAQUIN LOZANO CARDENAS
Coordinador Comité Curricular
Plan de Estudio Comunicación Social

Agradecimientos

Tengo que ser sincera, mi lado más humano aflora escribiendo este pedacito del proyecto de grado, no fue fácil, tal vez tardamos más de lo debido, pero no tengo mayor agradecimiento sino a Dios, porque en este punto de la existencia, veo hacia atrás todo lo bueno que ha sido y todo lo que me ha ayudado, el solo hecho de estar estudiando esta carrera profesional y verla a un paso de materializarse es un sueño que deposité en él desde que soy una niña, recordando todos los momentos en que quise renunciar, o en que no encontraba la luz al final de túnel, él fue lámpara a pies y lumbrera a mi camino.

Por eso, a él le agradezco todo esto, porque nunca me dejó, me sustentó, y me guió no en mi propia inteligencia, sino en la sabiduría que le pedí para tomar las mejores decisiones, ser Comunicadora Social es una de ellas.

¡Gracias al guardador de mi futuro!

También de manera muy sincera, quiero agradecerle expresamente al director de este proyecto, el profe Erwin, fue la guía académica para que esta investigación tuviese el sentido que hoy tiene. Le agradezco su ayuda prestada, cada gestión realizada, por su motivación y por demostrar que él al igual que nosotras le pusimos el corazón a este proyecto.

Y no puedo dejar de agradecer, sin antes mencionar a mi compañera Sofía, estuvimos juntas de principio a fin, no solo en este proyecto, sino desde el primer día de clase. Me encontré a una amiga, que comparte la misma pasión profesional, y a ella le agradezco su complicidad en la construcción de este proyecto, pero sobretodo su paciencia para soportar cada ocurrencia, y mejor aún, apoyar cada decisión.

Alejandra Arismendi

¡Con Dios soy todo y sin él no soy nada! Varias veces, faltando poco para terminar este trabajo, inclusive en la misma carrera, me encontré confundida, me vi caída, cansada y con ganas de tirar la toalla, pero su fuerza me motivó a seguir y a luchar por conseguir este logro.

Por otra parte, diré que agradezco a mi anterior carrera, Diseño Gráfico, por abrirme los ojos, porque no sólo a través de las palabras se comunica, sino que también se hace a través de la imagen y encontré en la comunicación, un espacio para poder expresarme a través del diseño y el arte, donde en varias ocasiones el programa me abrió el espacio de hacerlo y darme a conocer y explotar mis capacidades.

Muchas veces llegué a pensar que no era buena en lo que hacía, que mi trabajo nunca sería reconocido, y quién diría que después de casi 2 años terminaría mi proyecto de grado. La victoria no la llevé a cabo sola, recuerdo que el primer día de universidad, en clase de “Introducción a la vida universitaria” alguien me dijo – ¿También estás en el grupo A? seremos compañeras de carrera. – Y desde ese momento Alejandra Arismendi, pasó de convertirse en mi compañera a ser mi amiga, y como lo dijo ella, estuvimos juntas de principio a fin en todo trabajo. Y por supuesto, el proyecto de grado que nos llevaría a convertirnos en profesionales, no fue la excepción, fue un trabajo luchado y compartido. Agradezco su paciencia y comprensión.

Agradezco también a mi tutor, Erwin Jácome, por creer y confiar en este par de jóvenes, porque su orientación, motivación y apoyo fueron indispensable en este logro.

Pero si alguien se merece mi total agradecimiento, son los abuelos que hicieron parte de este trabajo: los señores Ángel Guerrero, Jaime Meneses, Hernán Acevedo y Milet Navarro,

integrantes del grupo alma de Colombia; el señor Fernando Gutiérrez, el señor Álvaro Valencia, el señor Saady Rincón, y la señora Josefa Vargas. Su colaboración, paciencia y disposición fueron indispensables, pues sin ellos esta investigación no hubiese sido posible. Son ellos los protagonistas de este trabajo.

Sofía Alba

Dedicatoria

Esta es la parte que me hace feliz, quiero dedicarle a Pedro Luis, este logro y los otros venideros, por ser mi compañero de vida, mi cómplice, mi amigo, pero la mayor razón por creer en mí, por motivarme a crecer cada día, a ser la mujer empoderada en lo que elegí ser, por aplaudirme cada vez que algo conseguía, por sonreírme para hacerme entender que estaba orgulloso, por protegerme, y por ser mi ayuda idónea. Te elegí al iniciar esta carrera profesional y cuando iba por mitad, decidí unir mi vida entera y para siempre a la tuya, porque encontré el complemento de mis talentos con los tuyos, porque nuestros sueños encajaban y porque las ganas de ser mejores aún nos sobran.

¡Por ti y para ti, vida!

Pero también quiero dedicárselo a mi mamá, a mi heroína, a mi mejor amiga, Doña Leo soñó conmigo este título profesional, me motivó a seguir adelante a pesar de las adversidades que nos golpearon en el camino, ella formó lo que hoy soy, y desde que soy niña estuvo al pie del cañón vigilando que no me saliera del camino, con entero amor guiándome en la toma de mis decisiones. Te lo dedico mami, como el inicio de lo que soñaste para mí, como el sello de lo que Dios te prometió que yo sería, y si hoy soy tu orgullo, quiero decirte que tú siempre has sido el mío, tu valentía, y tu entrega durante todos estos años me ayudaron a levantarme cada día.

Finalmente, se lo dedico a mi pequeña Keren, hace casi una década llegaste a mi vida, como la motivación que necesitaba para ser mejor cada día. Siempre tan expectante de lo que hacía, y como una réplica te expresabas para hacerme sentir tu amor. Sé que tú y ahora Lucía estarán orgullosas de la tía que tienen, así como te emocionabas al escucharme en la radio o verme en los comerciales. Hoy quiero decirte que esto es gracias a que deseo con mi corazón, que tú logres

más de lo que yo alcance, que no desfallezcan tus sueños y que explotes tus talentos.

Quiero que sepas que hoy soy yo, quien te admira.

Alejandra Arismendi

Este triunfo quiero dedicárselo especialmente al súper héroe de mi vida, mi padre, David Alba. Él, más que nadie confió en mí, las veces que quise renunciar, las veces que me vio preocupada y estresada, estuvo ahí para darme un consejo y una voz de aliento, esa voz que me daba fuerzas para creer en mí y ver en él un ejemplo a seguir y a superar. Porque qué padre no desea que su hijo sea igual o mejor que ellos.

Seguido quiero dedicar este triunfo a mi madre, Ramona López, que aunque no quiso que estudiara una carrera profesional en un principio, no por egoísmo, sino por temor a que enfermara, estuvo pendiente de cada paso que daba, de cada logro que alcanzaba. Espero darle muchas más alegrías y triunfos, para que se sienta orgullosa de esta pequeña malgeniada.

También quiero dedicárselo a mis hermanas, Viviana y Andrea, y mi cuñado, Jesús Rivera, porque cada día que pasa me expresan su admiración, me motivaban a seguir y me recuerdan lo capaz e inteligente que soy para llevar a cabo todo lo que me proponga. Tengo una familia maravillosa, que aunque con algunos defectos, amo enormemente por todo el apoyo que me brindan.

Por otra parte quiero dedicarle este logro a mi hermano Rubén. Aunque muy pocas veces le expreso mi amor, debo admitir que más que un sentimiento, siento una total admiración hacia él, porque a pesar de su corta edad ha demostrado que es capaz de hacer muchas más cosas de las que ni yo misma he podido llegar hacer. Admiro su nobleza y su gran corazón. Además he visto

en su personalidad y en su físico, a mi propio yo.

Finalmente, y no menos importante, quiero dedicarle este triunfo a los amores de mi vida, Santiago y Andrés Rivera, mis sobrinos. Llegaron a mi vida para demostrarme que no todo en la vida es trabajo y estudio, que también hay espacio para la familia, para disfrutar y compartir. Ellos son mi motor y motivación para ser una mejor persona.

Soffa Alba

Contenido

	pág.
Introducción	19
1. Problema	22
1.1 Título	22
1.2 Planteamiento del Problema	22
1.3 Formulación del Problema	27
1.4 Objetivos	27
1.4.1 Objetivo general	27
1.4.2 Objetivos específicos	27
1.5 Justificación	28
2. Marco de Referencia	31
2.1 Antecedentes	31
2.2 Marco Teórico	42
2.2.1 Memoria histórica	42
2.2.2 Nivel Micro o memoria individual	44
2.2.3 Nivel macro o memoria colectiva	46
2.2.4 Oralidad y escritura	49
2.2.5 Tradición oral como fuente de verdad	53
2.2.6 La radio como instrumento para la construcción y difusión de memoria	57
2.3 Marco Contextual	60
3. Diseño Metodológico	63
3.1 Método	63
3.2 Planeación de la Ruta Metodológica	64

3.3 Actores	64
3.4 Ruta Metodológica Basada en la Teoría	66
3.5 Instrumentos	67
3.5.1 La entrevista semiestructurada	67
3.5.2 Mapas mentales	70
3.5.3 Propuesta radiofónica	71
3.5.3.1 Pre – producción	71
3.5.3.2 Producción	71
3.5.3.3 Post – producción	72
3.5.4 Diario de campo	72
3.5.5 Sistematización de experiencias	73
4. Construcción de Memoria	74
4.1 Un Nuevo Nacer	75
4.1.1 Un presente sin historia	78
4.1.2 El olvido	82
4.2 Las Historias que el Agua se Llevó	84
4.2.1 Ronda del río	85
4.2.2 Cotidianidad familiar	88
4.2.3 Los pancheros	91
4.2.4 Las lavanderas	94
4.3 Un Río Para Siempre	97
4.3.1 Un ícono eterno	100
4.3.2 Un río para todos	104
4.3.3 Aguas hechas arte	108

5. Conclusiones	114
6. Recomendaciones	120
Referencias Bibliográficas	121
Anexos	127